

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра романо-германской филологии и переводоведения

Стилистические особенности эссе Френсиса С. Фицджеральда

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студентки 4 курса 421 группы
направления 45.03.01 «Филология»
Института филологии и журналистики
Кобзару Аурики Васильевны

Научный руководитель

к.ф.н., доцент

подпись, дата

А.Е. Овсянникова

Зав. кафедрой

к.ф.н., доцент

подпись, дата

Т.В. Харламова

Саратов 2020

Введение. Актуальность темы данной выпускной квалификационной работы обусловлена недостаточной изученностью не только самого жанра эссе, но и его стилистических особенностей. Данная тема была ранее рассмотрена в работах М.А. Козыревой, М.Р. Заботиной и В.А. Султинских, но некоторые аспекты исследования эссе так и остались не до конца освещенными.

Научная новизна данной квалификационной работы заключается в следующем:

- В ходе данного исследования впервые предпринимается попытка выявить стилистические особенности эссе Френсиса С. Фицджеральда;
- Впервые рассматриваются особенности индивидуального стиля автора в публицистических произведениях;
- Впервые рассматривается классификация реалий в эссе Френсиса С. Фицджеральда.

Предметом исследования являются стилистические особенности изучаемого жанра на материале четырех выбранных нами эссе: «Who's Who - and Why», «How to Live on Practically Nothing a Year», «Echoes of the Jazz Age» и «My Generation».

Цель данной выпускной квалификационной работы – выявить особенности стиля Френсиса С. Фицджеральда в его работах в жанре эссе.

Для достижения данной цели поставлены следующие **задачи**:

- 1) Изучить особенности жанра эссе;
- 2) Проанализировать стилистические особенности эссе Фицджеральда;
- 3) Выявить черты сходства и различия исследуемых работ.

Для достижения поставленных целей использовались следующие **методы исследования**: описательный метод, сопоставительный метод, контекстологический метод, методика стилистики декодирования.

Практическая значимость данной выпускной квалификационной работы заключается в том, что ее результаты могут быть использованы в

курсах по стилистике английского художественного текста, а также на занятиях по стилистическому семинару.

Первая глава «Теоретические основы стилистики эссе» состоит из девяти разделов. **Первый раздел** посвящен истории возникновения эссе как жанра, который зародился ещё в античные времена, но получил своё развитие лишь в XVII — XVIII веках. Также дается определение термину, который впервые ввел французский писатель и философ Мишель де Монтель, в своей работе «Опыты» (фр. Les Essais, 1580), а английский историк и философ Френсис Бэкон своим сочинениям, изданным в виде книг в 1597, 1612 и 1625, впервые в английской литературе дал название «Эссе» (англ. essays). В данном разделе приводится определение «эссе», которое принадлежит лингвисту И. Р. Гальперину: «Эссе - это небольшое прозаическое произведение на отвлеченную философскую, эстетическую, литературно-критическую или этическую тему. Независимо от того, насколько глубоко этот конкретный вопрос развит в литературе, философии, эстетике, эссеист лишь слегка, можно сказать, поверхностно затрагивает само содержание понятия, стараясь главным образом показать свое отношение к описываемому явлению в гениальной и неожиданной форме, выделить отдельные, наиболее значимые с его точки зрения, признаки явлений».

Второй раздел посвящен жанровым особенностям эссе. Язык эссе отличается от языка научных статей или докладов. Эссе обычно пишутся от первого лица, иногда принимают форму письма. В зависимости от индивидуальной манеры автора эссе то приближается к стилю научной прозы, то к стилю художественной речи, не теряя, однако, своих типических черт. Также, как и в других разновидностях публицистического стиля, язык эссе определяется общими закономерностями этого стиля, вытекающими из задач коммуникации. В эссе нет литературных образов. Лица, факты, события, описанные в эссе, являются достоверными. Поэтому в английской литературе и появились биографические эссе. Индивидуально-творческая

интерпретация фактов действительности не может выходить за рамки оценочных элементов речи.

В третьем разделе нами были рассмотрены типы эссе. В настоящее время ещё не сложилось единой, универсальной типологии эссе. Основаниями классификации эссе являются содержание, литературная форма, коммуникативная цель, особенности мыслительного процесса. По содержанию различают: духовно-религиозные, исторические, литературно-критические, философские и так далее. По литературной форме различают следующие виды эссе: дневник, письмо, заметки, лирические миниатюры и рецензии.

В четвертом разделе разбирается термин «стиль», который имеет несколько значений. Для нашей работы наиболее подходящим определением понятия является описание М. П. Брандес, где стиль — это специфический нормативный феномен, который принадлежит широкому кругу социально-исторических явлений. Он связан не просто с трудом, а с эстетикой труда, а в языке с эстетикой языкового творчества.

В пятом разделе исследуется индивидуальный стиль авторов и его особенности. Индивидуальный стиль - система содержательных, фактических (эстетических, модальных, экспрессивных и т.д.) и формальных лингвистических характеристик, которые типичны для произведений определенного автора. Анализ авторского языка является очень важным в определении индивидуального авторского стиля, ведь совокупность всех характеристик и делает уникальным авторский способ реализации индивидуальной языковой картины. Для того чтобы предложить обоснованное толкование намерений автора, нужно хорошо знать литературную, культурную, социальную и политическую обстановку эпохи, другие произведения этого же автора, его творческую и личную биографию.

Шестой раздел посвящен реалиям, которые могут отражать индивидуальный авторский стиль. Впервые термин "реалия" в современном его значении был употреблен в 1952 году ученым Л.Н. Соболевым. Этим

словом обозначают материально существующий или существовавший предмет, связывая его по смыслу с понятием "жизнь".

Седьмой раздел посвящен классификациям реалий. На сегодняшний день нет единой классификации культурно-маркированных единиц и исследователи предлагают различные классификации реалий, основываясь на тех или иных принципах. В нашей работе были рассмотрены классификации В. С. Виноградова и А. В. Фёдорова.

В восьмом разделе приводится биография Френсиса Скотта Фицджеральда. Писатель родился 24 сентября 1896 года в городе Сент-Пол, штат Миннесота, в семье, происходящей из древнего ирландского рода. Френсис С. Фицджеральд — крупнейший представитель поколения писателей, пик творчества которых пришелся на период между Первой и Второй мировой войнами. Наибольшую известность Фицджеральду принес роман «Великий Гэтсби», опубликованный в 1925 году, а также ряд романов и рассказов об американской «эпохе джаза» 1920-х годов. Термин «эпоха джаза» был придуман самим Фицджеральдом и обозначал период американской истории с момента окончания Первой мировой войны до великой депрессии 1930-х годов. Его лучшими книгами стали такие произведения, как «Загадочная история Бенджамина Баттона» (1921), «По эту сторону рая» (1920) и «Ночь нежна» (1934).

Девятый раздел посвящен особенностям художественного стиля Фицджеральда. Стиль Фицджеральда обладает многими важными чертами. Короткий рассказ под названием «Первое Мая», действие которого происходит после Первой мировой войны, иллюстрирует мастерство Фицджеральда в четкой характеристике. Работа выражает страсть Фицджеральда сделать свои романы и рассказы максимально реалистичными. Вдаваясь в мельчайшие подробности, будь то отрывок или диалог между несколькими персонажами, он позволяет читателю стать равной частью истории. Использование Фицджеральдом диалога, деталей и вариаций в структуре его предложений помогает читателю интегрироваться в

историю. Подробно описывая все физические черты своих персонажей, а также действия, читатель может лучше понять последовательность истории, а также период времени, в котором она происходит.

Вторая глава состоит из шести разделов. В ней проводится анализ стилистических особенностей произведений Френсиса С. Фицджеральда написанных в жанре эссе.

В первом разделе описываются общие черты *всех* работ автора в данном жанре. Все эссе, которые были написаны Фицджеральдом, можно разделить на два типа: автобиографические эссе, напоминающие дневниковые записи, в которых автор рассказывает о своём жизненном опыте, такие эссе являются преобладающим типом; и более классические эссе, где автор разбирает определенную проблему, тревожащую людей его поколения. Важно также отметить и само оформление эссе. В большинстве преобладает классический тип написания эссе, где автор излагает свои мысли сплошным текстом, но также встречаются неординарные стилистические решения в написании эссе. Для более детального стилистического анализа эссе автора, нами были выбраны следующие работы:

1. «Who's Who — and Why» (1920) — самая первая работа автора в жанре

эссе.

2. «How to Live on Practically Nothing a Year» (1924)—эссе, с использованием диалогов (эссе-рассказ).

3. «Echoes of the Jazz Age» (1931) — самое популярное эссе Фицджеральда.

4. «My Generation» (1940) — последняя работа автора в жанре эссе, опубликованная спустя 28 лет с момента написания.

Во втором разделе нами была проанализирована структура эссе. Нами было выявлено, что работы Фицджеральда различаются друг от друга по тому, каким образом они были написаны. В большинстве случаев присутствует введение, где автор вводит читателей в проблематику работы.

Стоит заметить, что объем вступления может быть как объемным, так и достаточно коротким. Для того, чтобы осветить проблему, автор не обязательно прибегает к схеме “тезис+аргумент”. В таких работах автор пишет эссе в стиле рассказа, где на месте лирического героя присутствует сам автор, а все события не являются вымышленными. В заключении автор либо описывает выводы, либо же отказывается от них полностью, оставляя в своей работе некий элемент недосказанности, который помогает читателю самому прийти к умозаключениям. Для заключения могут также использоваться цитаты известных личностей или современников. Самая первая работа автора в жанре эссе «Who’s Who—and Why» сильно отличается от его последующих работ, так как имеет короткое вступление, автор не посвящает в детали поставленной проблемы, а также в данном эссе отсутствуют выводы. Эссе «Echoes of the Jazz Age» и «My Generation» можно сопоставить с классической композицией написания эссе. В обеих работах присутствует вступление, где автор вводит читателя в проблематику эссе. С точки зрения композиции, больший интерес для нас представляет эссе “How to Live on Practically Nothing a Year”, так как оно написано в жанре рассказа. Данный тип повествования встречается у автора достаточно часто, одиннадцать из сорока восьми работ написаны таким образом. Данная работа не имеет характерную для жанра эссе композицию, так как здесь отсутствует стандартная схема “введение – аргументы - вывод”. Работа больше напоминает рассказ, так как имеет свойственную данному жанру структуру “завязка - развитие действий – кульминация - развязка”.

В третьем разделе анализируется тематика эссе. В своих работах автор описывает не только свой жизненный опыт, но и высказывается на социально важные темы. Эссе «Who's Who — and Why» затрагивает тему становления автора и его первые шаги в литературном бизнесе. Эссе «How to Live on Participially Nothing a Year» посвящено попыткам автора и его жены Зельды, будучи богатыми американцами, сэкономить свои деньги, но при этом не лишиться привычного образа жизни. Примечательным является факт, что два

анализируемых нами эссе, «Echos of the Jazz Age» и , «My Generation», посвящены одной теме — в них Фицджеральд пишет о людях своего поколения.

В четвертом разделе анализируются типы повествования. Во всех исследуемых нами эссе автор использует линейный тип повествования. Данный тип строится по хронологическому признаку, для которого характерны последовательное изложение фактов и событий.

Ведущим типом повествования среди всех работ автора в данном жанре является повествование от первого лица. В эссе «Who's Who — and Why» и «Echoes of the Jazz Age» можно встретить большое количество местоимений первого лица единственного числа “I”. В эссе «How to Live on Practically Nothing a Year» нарратором является автор, одновременно выступающий в роли персонажа и обозначающий себя с помощью местоимений первого лица «I» и «We». В другом эссе автора, «My Generation», местоимение «I» заменяется на «we», что указывает нам на меньшую автобиографичность работы, так как автор пишет от лица своего поколения.

Пятый раздел посвящен художественным приемам, которые можно найти в эссе Фицджеральда. Несмотря на то, что эссе, в классическом и более устоявшемся понимании в сознании читателя является более строгим жанром, это не мешает автору приблизить свои работы в данном жанре к полноценному художественному произведению. В своих эссе автор использует художественные приемы и какие-либо речевые обороты не так часто. Метафора и ирония — главные художественные приемы, которыми автор наполняет свои произведения.

В шестом разделе нами были разобраны реалии, которые встречались в работах Фицджеральда, и которые являются важной составляющей его эссе. С помощью классификации Виноградова нами было выявлено, что среди всех типов реалий преобладает лексика, называющая ономастические реалии. Далее по частоте употреблений идет лексика, называющая реалии

государственно - административного устройства и общественной жизни. Последней по частоте употреблений является лексика, называющая бытовые реалии, но ее не так много, как реалий из первых двух групп. В результате анализа реалий нами было выявлено, что в эссе Фицджеральда полностью отсутствует лексика, называющие реалии мира природы. В группу с лексикой, называющей ономастические реалии, мы добавили названия книг и журналов, так как автор ссылается на них в большом количестве и во всех эссе.

Заключение. В ходе исследования четырех эссе Френсиса С. Фицджеральда («Who's Who - and Why», «How to Live on Practically Nothing a Year», «Echoes of the Jazz Age», «My Generation») нами была достигнута поставленная цель данной выпускной квалификационной работы – мы выявили главные особенности стиля Френсиса С. Фицджеральда в его работах в жанре эссе.

Все эссе, которые были написаны Фицджеральдом, можно разделить на два типа: автобиографические эссе, которые являются преобладающим типом, напоминающие дневниковые записи, в которых автор рассказывает о своём жизненном опыте и более классические эссе, где автор разбирает определенную проблему, тревожащую людей его поколения.

В своих работах автор использует различные стилистические приемы и речевые обороты, такие как ирония, сравнение, метафора, гиперболола, а также приемы, построенные на нарушении лексической сочетаемости. Также во всех исследуемых нами эссе автор использует линейный тип повествования. Данный тип строится по хронологическому признаку, для которого характерны последовательное изложение фактов и событий.

Ведущим типом повествования среди всех работ автора в данном жанре является повествование от первого лица. Стиль Фицджеральда обладает многими важными чертами. Вдаваясь в мельчайшие подробности, будь то отрывок или диалог между реальными личностями, он позволяет читателю стать равной частью истории. Для автора было важно отразить в

своих работах окружающую его реальность, и создать некий «исторический очерк» о его жизни и поколении писателя.

Использование Фицджеральдом диалога, деталей и вариаций в структуре его предложений помогает читателю интегрироваться в историю. Подробно описывая все физические черты своих персонажей, а также действия, читатель может лучше понять последовательность истории, а также период времени, в котором она происходит.

Перспективы дальнейшего исследования мы видим в более детальном изучении стилистических особенностей работ в жанре эссе. Кроме того, на наш взгляд, было бы интересно проанализировать работы Френсиса С. Фицджеральда и Эрнеста Хемингуэя в жанре эссе для выявления черт сходства и различия в творчестве авторов-современников.